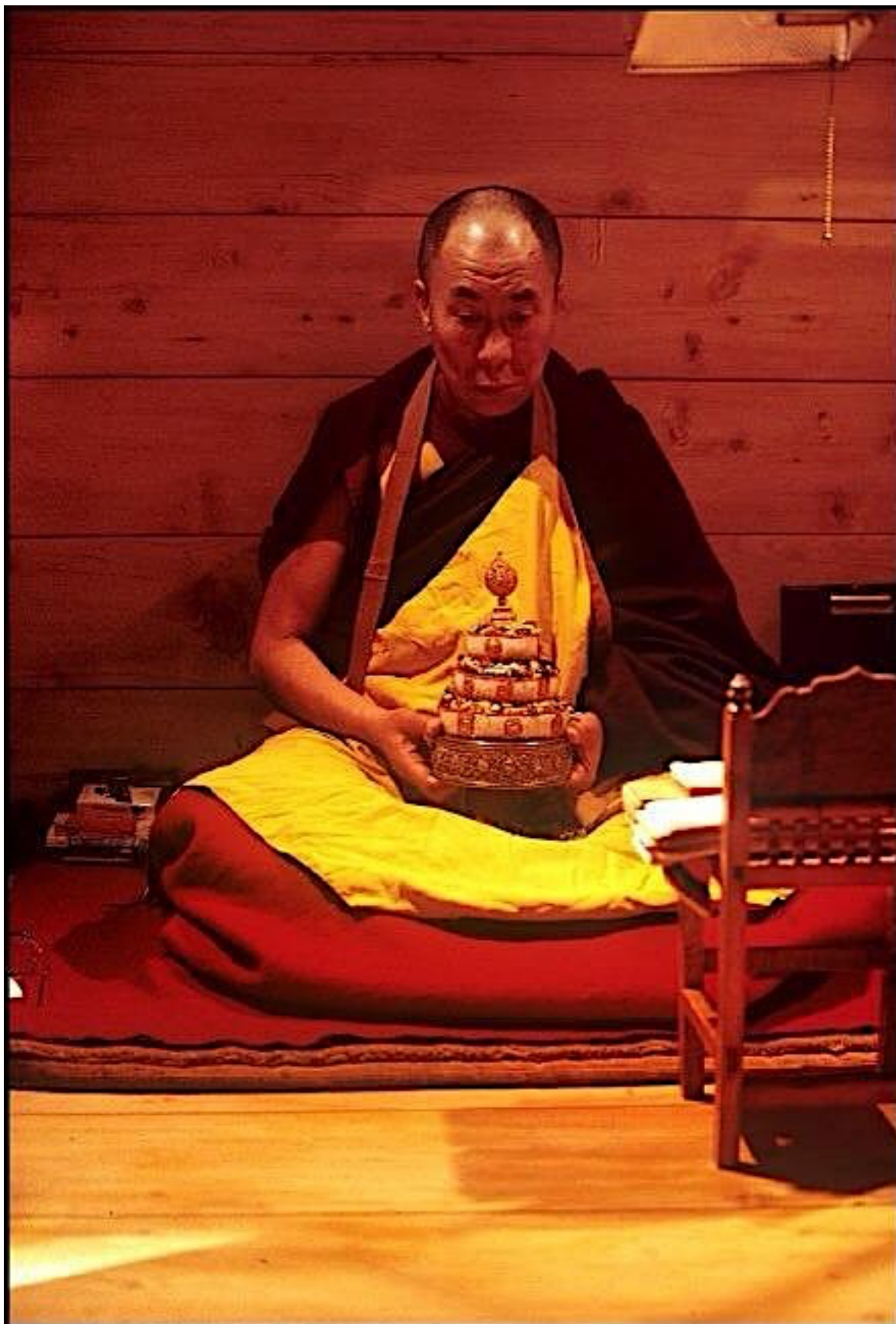


Le 37 offerte del Mandala: comprensione del loro simbolismo e significato



Introduzione: Il significato delle 37 offerte del Mandala









MANDALA OF 37 HEAPS

L'Offerta del Mandala è una pratica fondamentale che simboleggia la rinuncia all'attaccamento e la cessazione della sofferenza nel Buddhismo.

Il mondo materiale tende a sedurci con i suoi piaceri effimeri, e cadiamo nella trappola dei beni materiali, credendo che ci porteranno gioia.

Questo attaccamento è la causa della sofferenza, poiché nulla di ciò che appartiene al mondo materiale è permanente.

L'Offerta del Mandala, composta da **37 cumuli**, serve a superare questo attaccamento simboleggiando la rinuncia ai beni e ai desideri mondani.

Non li possediamo; li offriamo come atto di abnegazione e sacrificio spirituale, riconoscendo che tutto è impermanente e che la vera felicità è interiore.

L'Offerta del Mandala, con i suoi 37 cumuli di grano o gioielli, è una manifestazione religiosa di devozione che si estende all'intero universo buddista.

Ogni cumulo simboleggia qualcosa dell'universo: fisico, spirituale o celeste.

L'ordine di questi mucchi non è casuale, non è una semplice disposizione arbitraria, ma un sacrificio intenzionale e simbolico che distingue il cammino tra ignoranza e saggezza, attaccamento e libertà.

Con l'offerta, ci allineiamo con gli attributi necessari per lo sviluppo spirituale e per avvicinarci alla realizzazione dell'illuminazione.

Approfondiamo ora il significato e la sequenza dell'offerta dei 37 mucchi.

Sequenza per l'Offerta dei 37 mucchi del Mandala

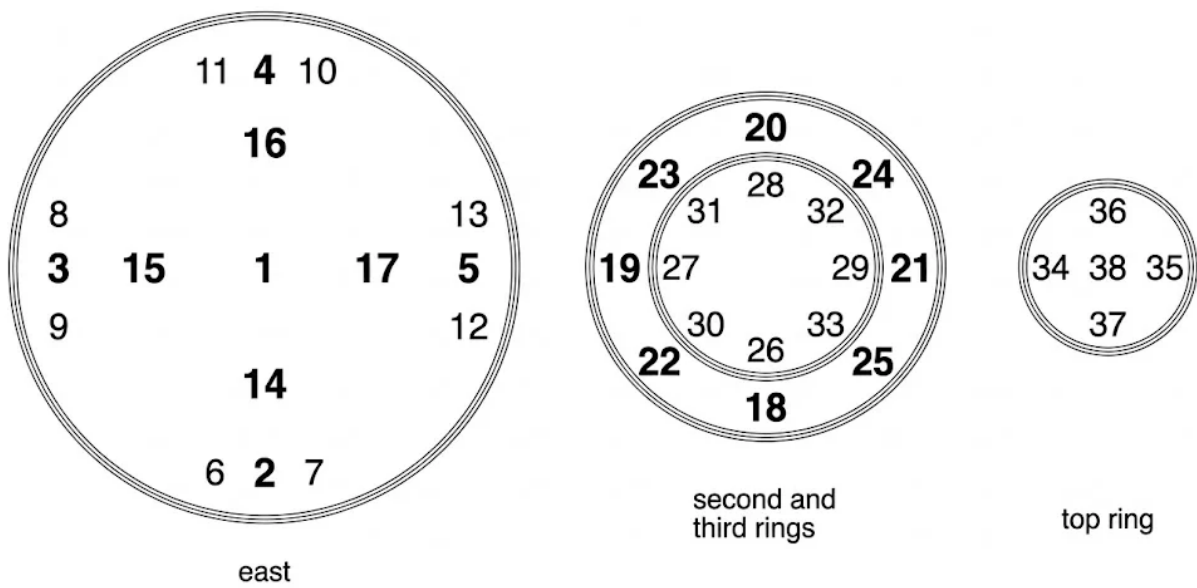
Questa offerta viene eseguita in modo molto strutturato, iniziando dal centro (Monte Meru) e procedendo verso l'alto.

Ogni anello del Mandala rappresenta uno strato dell'universo e gli elementi che lo abitano, progredendo dal fisico al celeste.

Ecco, quindi, il corretto ordine di offerta dei mucchi del Mandala.

Come disporre tutti i mucchi in modo corretto?

Per facilitare questo processo, ecco un corredo iconografico e didascalico e una tabella utili che ci guideranno nel posizionamento preciso dei mucchi sui quattro anelli durante la cerimonia di offerta.



Placing the heaps of grain for the mandala offering

What does **37 Heaps of Mandala Offerings** Symbolize



Il Primo Anello

1: il Monte Meru centrale

2-5: i Quattro Continenti

6-13: i Subcontinenti

14-17: le Quattro Ricchezze di questi continenti (Montagna dei Gioielli a Est, Albero dei Desideri a Sud, Mucca dei Desideri a Ovest, Raccolto Abbondante a Nord)



Il Monte Meru e i Quattro Continenti e gli Otto Sub-continenti





THE SMALL WORLD DIAGRAM

A CONDENSED ILLUSTRATION OF THE UNIVERSE

The color-white world is made of iron. The height of this world is divided into 3, and each of the 3 is divided into 6 levels.

THE FOUR HEAVENS (Levels)

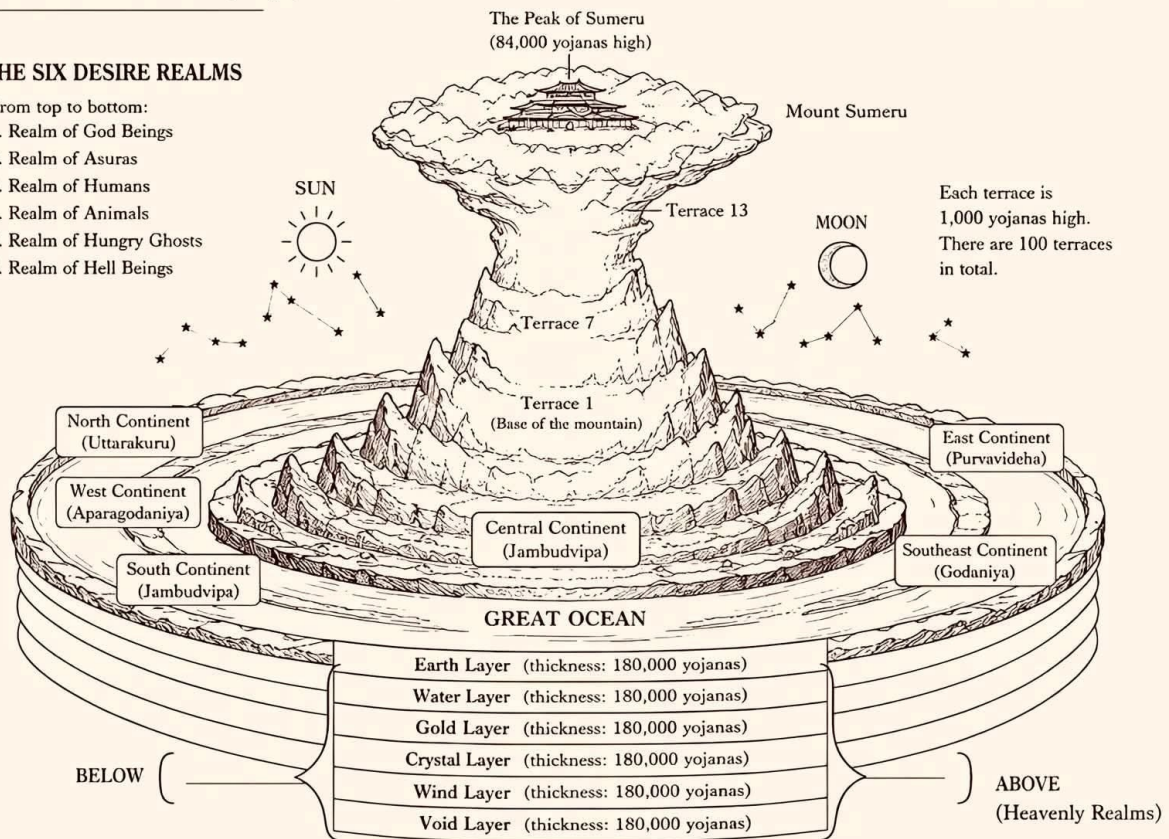
Each level is divided into sixteen heavens.

The Fourth Heaven The Heavens of Non-Form	- Perception of Infinite Space - Perception of Infinite Consciousness	- Nothingness - Neither Perception Nor Non-Perception	32 heavens in total 16 heavens each
The Third Heaven The Heavens of Form (Fine)	- Great Shining - Without/Subtle Shining	- Radiant - Limitless Shining	32 heavens in total 16 heavens each
The Second Heaven The Heavens of Form (Medium)	- Broad Shining - Limitless Light	- Boundless Shining - Glorious	32 heavens in total 16 heavens each
The First Heaven The Heavens of Form (Rough)	- Joyful - Happy	- Pure - Radiant	32 heavens in total 16 heavens each

THE SIX DESIRE REALMS

From top to bottom:

1. Realm of God Beings
2. Realm of Asuras
3. Realm of Humans
4. Realm of Animals
5. Realm of Hungry Ghosts
6. Realm of Hell Beings



- 1 yojana = a traditional unit of distance (varies in measure).
- The height of Mount Sumeru = 84,000 yojanas.
- There are 100 terraces, each 1,000 yojanas high.
- Surrounding Mount Sumeru are seven concentric oceans and seven concentric mountains, with the four great continents located in between.

- The above are the desire realms and the form and formless heavens.
- The world below consists of six elemental layers.
- This diagram is a condensed illustration based on ancient teachings, intended to help one understand the structure of the universe.



First Ring

Foundation of the Universe

What to Place:

1. Mount Meru

Four Continents [2-5]

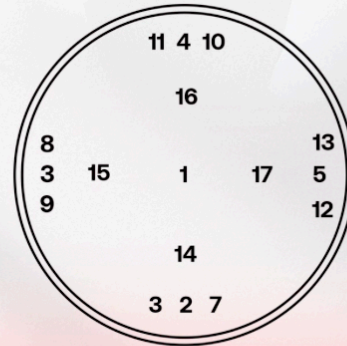
2. East (Videha), 3. South (Jambudvipa),
4. West (Godaniya), 5. North (Kuru)

Eight Subcontinents [6-13]

6-7: Deha and Videha, 8-9: Camara
and Aparacamara, 10-11: Shatha and
Uttaramantrina, 12-13: Kurava and
Kaurava

Four Wealths [14-17]

14. Jewels, 15. Tree, 16. Cow, 17. Harvest



Symbolic Purpose:

Physical and material foundation of the universe.

Il Secondo Anello

18-25: I Sette Possedimenti di Chakravartin e il Grande Vaso del Tesoro



Il Terzo Anello

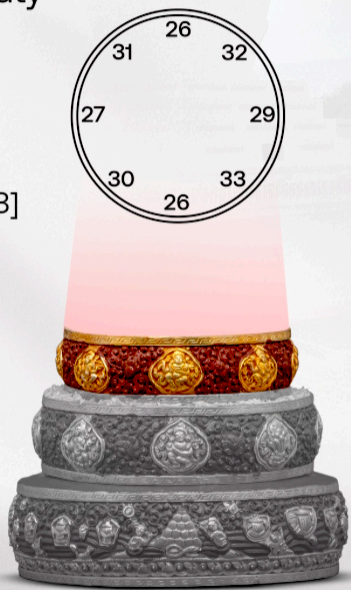
26-33: Le Otto Dee dell'Offerta

Third Ring
Sensory Delights and Beauty

What to Place:
Eight Offering Goddesses [26-33]

- 26. The Goddess of Beauty
- 27. The Goddess of Garlands
- 28. The Goddess of Song
- 29. The Goddess of Dance
- 30. The Goddess of Flowers
- 31. The Goddess of Incense
- 32. The Goddess of light
- 33. The Goddess of Perfume

Symbolic Purpose:
Sensory pleasures and aesthetic beauty of the world.

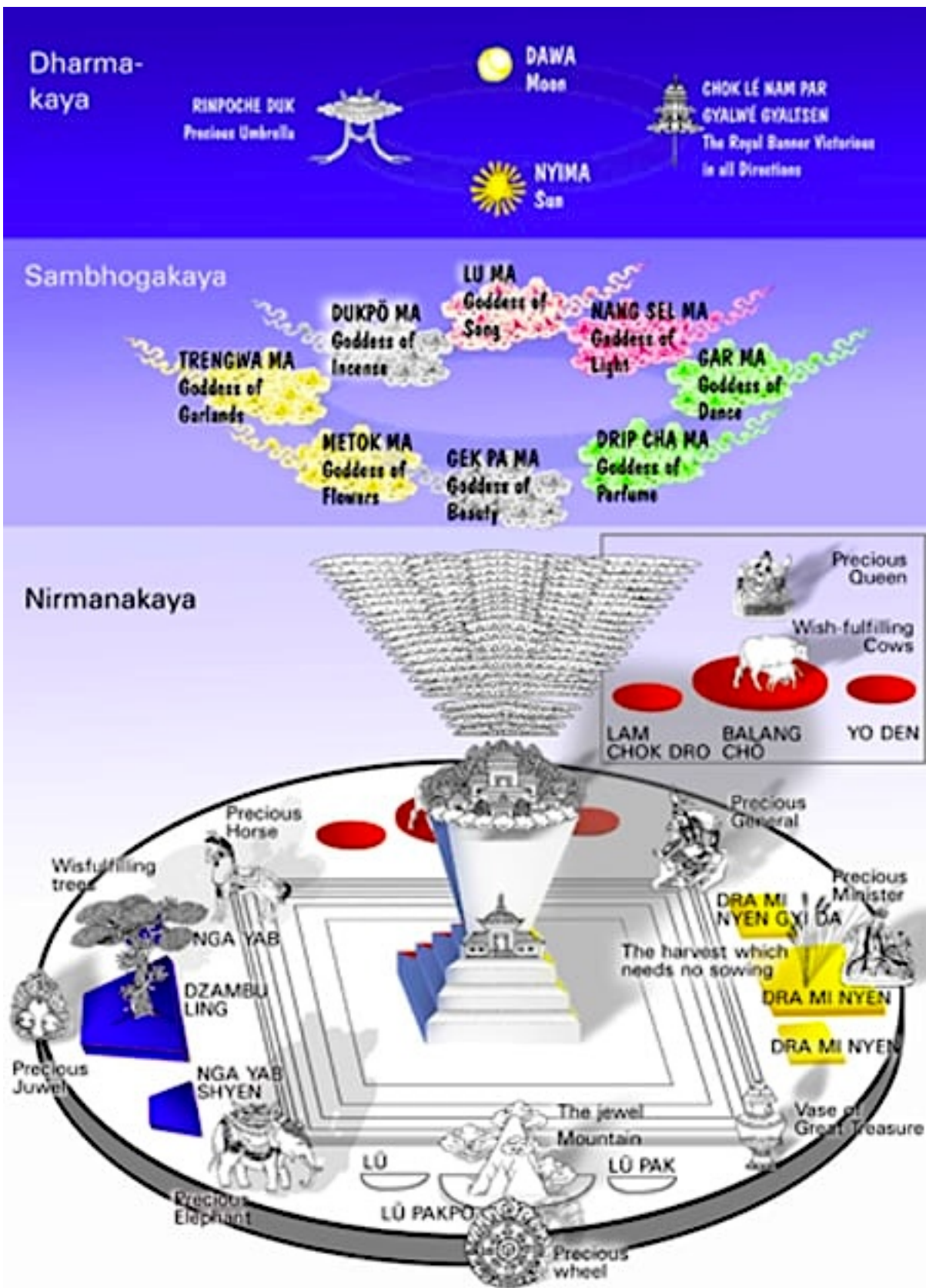


Il Quarto Anello

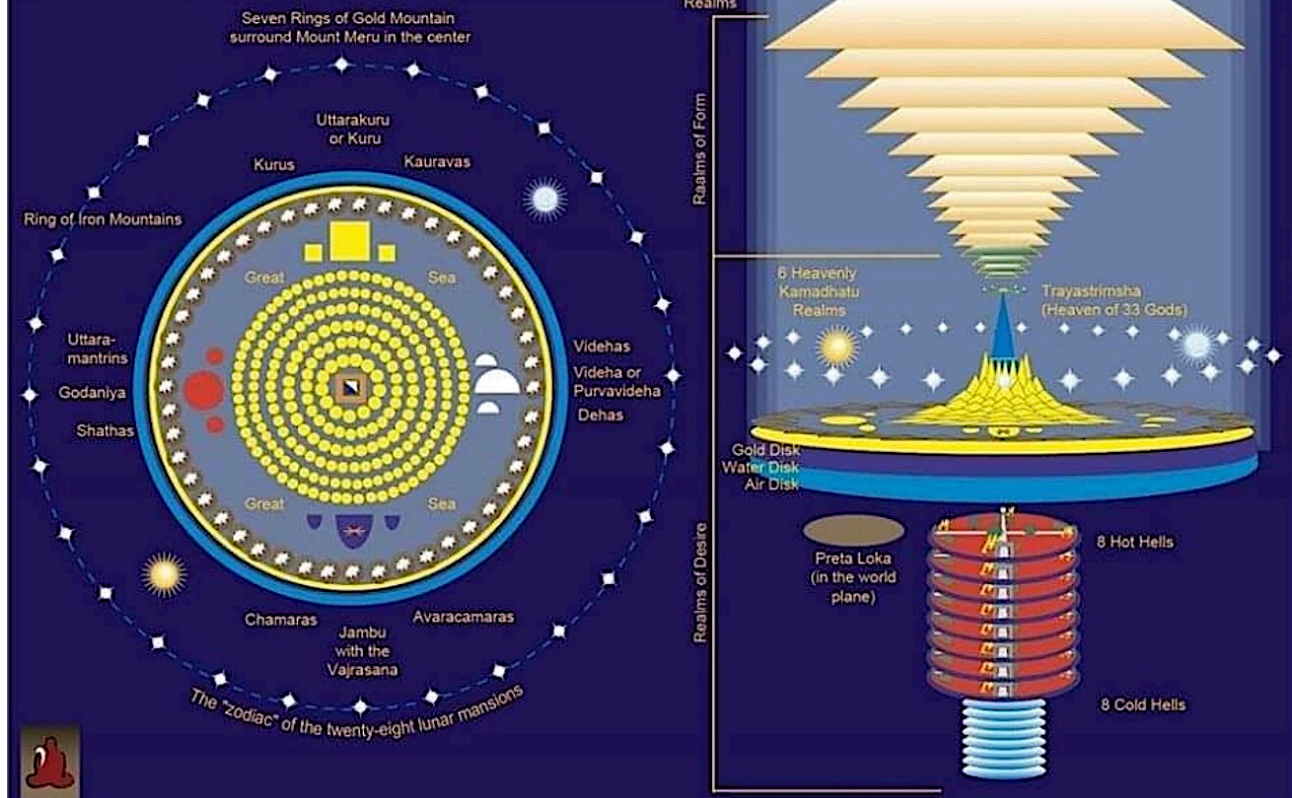
34-37: Sole, Luna, Ombrello Prezioso e Stendardo della Vittoria

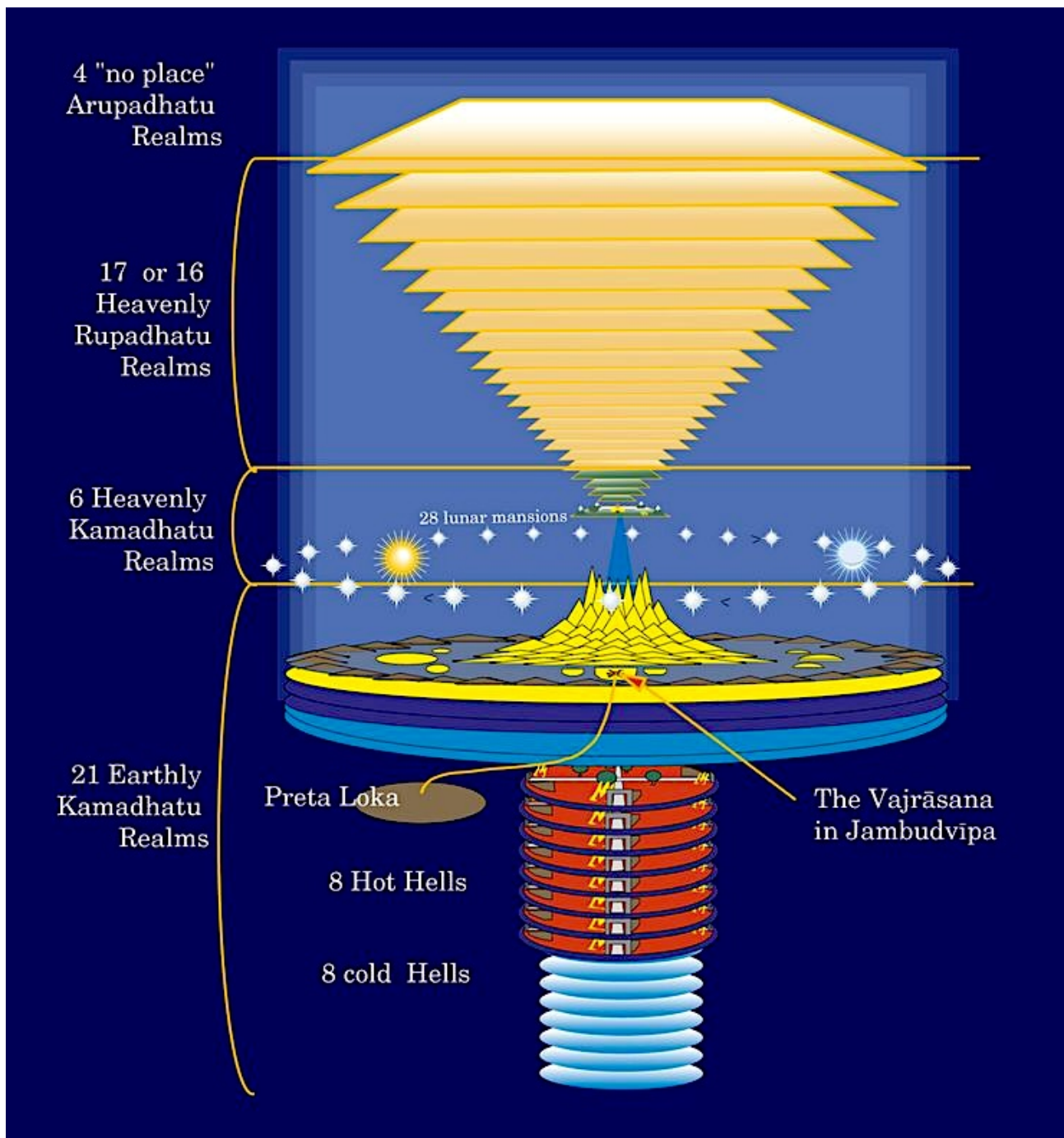


Ring	Elements	Symbolic Purpose
First Ring	Mount Meru, 4 Continents, 8 Sub-continents, 4 Wealths of the continents	The physical and material foundation of the universe.
Second Ring	7 Royal Possessions & the Treasure Vase	The peak of worldly power and inexhaustible resources.
Third Ring	The 8 Offering Goddesses	The sensory delights and aesthetic beauty of the world.
Fourth Ring	Sun, Moon, Parasol, & Victory Banner	The celestial order and the triumph of the Dharma.



The World System and Continents Surrounding Mount Meru





Cosa simboleggiano i 37 mucchi nell'Offerta del Mandala?

Il primo anello dell'Offerta del Mandala:

1. Monte Meru (Cupola Centrale)

Nel cosmo buddista, l'asse dell'universo è il Monte Meru. Simboleggia il fondamento dell'esistenza e il centro spirituale di tutti i regni.

I quattro continenti si trovano attorno al Monte Meru, che è il luogo da cui inizia l'offerta, il cammino dall'ignoranza alla saggezza.

Le quattro facce del cristallo, lapislazzuli, rubino e oro, corrispondono ai quattro punti cardinali e alle qualità necessarie per raggiungere l'illuminazione: purezza, chiarezza, saggezza e compassione.

I Quattro Continenti: Cumuli 2-5

I Quattro Continenti vengono offerti per aiutare ad allinearsi con l'energia e la saggezza che ogni regno simboleggia.

2. Est (Videha)

Il regno orientale di Videha, bianco e semicircolare, ha la forma di una mezza luna. Il nostro mondo è pieno di ricchezze materiali e di vite lunghe e prospere, ma non pratica la spiritualità. Gli abitanti di Videha sono religiosi e rappresentano un mondo materialista pieno di piaceri ma privo di conoscenza spirituale. Quando si offre Videha, si esprime la consapevolezza dell'impermanenza dei beni materiali e che la vera pace e la saggezza risiedono nella pratica spirituale.

3. Sud (Jambudvipa)

Il mondo in cui viviamo si chiama Jambudvipa; è blu e trapezoidale. Questo mondo rappresenta il mondo umano, dove sofferenza e opportunità coesistono. Sebbene gli esseri sulla Terra soffrano, sono capaci di raggiungere l'illuminazione, e il mondo è un regno di elevate opportunità spirituali. L'offerta di Jambudvipa rappresenta la condizione umana e l'opportunità di praticare il Dharma, trasformando la sofferenza in saggezza e trovando la liberazione.

4. Ovest (Godaniya)

Godaniya è un mondo rosso e circolare in cui gli esseri vivono per cinque secoli e godono di piaceri infiniti. Ciononostante, sono vincolati al mondo materiale, il che impedisce il loro sviluppo spirituale. Godaniya è un'allegoria che rappresenta i regni degli dei, il luogo di gioia e beatitudine che è confinato a causa dell'attaccamento ai piaceri mondani. Offrire Godaniya ci ricorda che il piacere è temporaneo e che la nostra saggezza deve essere coltivata per superare l'attaccamento e la sofferenza.

5. Nord (Kuru)

Kuru è un mondo giallo e quadrato; Viene spesso descritto come un paradiso dove gli esseri vivono per migliaia di anni, in pace, ignari della sofferenza o della morte. Sebbene appaia come un paradiso, simboleggia i pericoli dell'autocompiacimento e della stagnazione spirituale, poiché gli esseri di Kuru non sono consapevoli dell'impermanenza. L'atto di offrire Kuru ci ricorda l'urgenza di praticare il Dharma, di riconoscere l'impermanenza di ogni cosa e di essere vigili nella nostra crescita spirituale.

I Subcontinenti: Cumuli 6-13

6-7. Subcontinenti Orientali: Deha e Videha

Deha e Videha rappresentano la purezza e le possibilità di realizzazione spirituale in Oriente. Questi subcontinenti sono pacifici e attendono serenamente la realizzazione di insegnamenti superiori. Sono simboli della chiarezza mentale necessaria per progredire nel cammino verso l'illuminazione.

8-9. Subcontinenti Meridionali: Camara e Aparacamara

Questi subcontinenti rappresentano la continua crescita spirituale e l'armonia. Sono luoghi ideali per coloro che progrediscono lungo il cammino, offrendo un ambiente favorevole all'approfondimento della pratica e alla realizzazione di verità superiori.

10-11. Subcontinenti Occidentali: Shatha e Uttaramantrina

I subcontinenti occidentali rappresentano il culmine dello sviluppo spirituale. Riflettono purezza e realizzazione, dove gli esseri coltivano saggezza e virtù nel loro cammino verso l'illuminazione.

12-13. Subcontinenti Settentrionali: Kurava e Kaurava

Questi subcontinenti simboleggiano saggezza, forza e guida, aiutando gli esseri a orientarsi nel cammino verso l'illuminazione. Riflettono le qualità di perseveranza e chiarezza necessarie per trascendere gli ostacoli sul percorso.

Le Quattro Cose Preziose: Cumuli 14-17

Le Quattro Cose Preziose rappresentano preziosi tesori spirituali che soddisfano sia i desideri materiali che quelli spirituali. Simboleggiano le profonde benedizioni concesse attraverso gli insegnamenti del Buddha e la devozione dell'aspirante.

14. La Montagna Preziosa

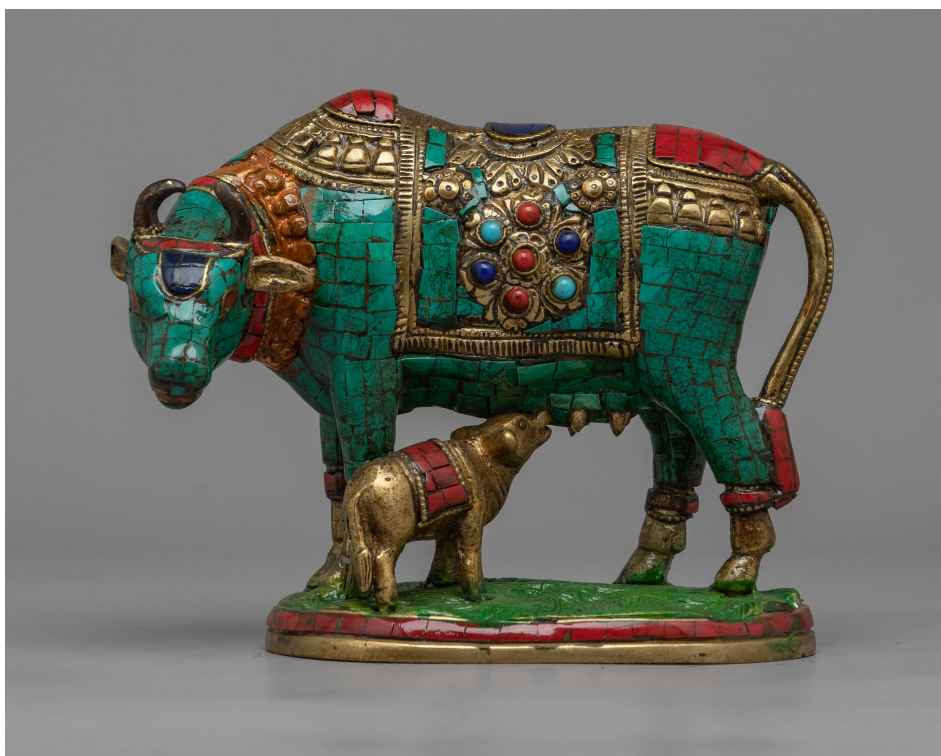
La Montagna Preziosa, composta da sette gemme preziose, simboleggia la ricchezza spirituale e il merito accumulato attraverso una pratica diligente. Rappresenta le abbondanti ricompense dello sforzo spirituale, offrendo ricchezza sia materiale che spirituale man mano che progrediamo nel nostro cammino verso l'illuminazione.

15. L'Albero che Esaudisce i Desideri (*kalpavriksha*, *kalpataru*, *kalpadruma* o *kalpapādapa* in sanscrito)



L'Albero che esaudisce i desideri, composto da gioielli preziosi, è il simbolo delle abbondanti benedizioni e della forza del Dharma nel soddisfare sia i desideri spirituali che quelli materiali. Ricorda che il Dharma offre tutto ciò che è necessario per lo sviluppo e la realizzazione spirituale.

16. La Mucca che esaudisce i desideri



La mucca, ornata di gioielli, è un promemoria del dare e del nutrire costantemente. Offre tutto ciò che è necessario per l'evoluzione spirituale, il potere del Dharma di nutrire e provvedere ai praticanti mentre si sforzano sul sentiero dell'illuminazione.

17. Il Raccolto Incolto

Il Raccolto Incolto simboleggia i raccolti che crescono senza sforzo, portando frutti perfetti. Rappresenta la maturazione senza sforzo del merito spirituale quando praticato con sincerità e pura motivazione. Offrire questo mucchio ci incoraggia a praticare con un cuore puro, senza attaccamento ai risultati.

Il Secondo Anello dell'Offerta del Mandala:

I Sette Possedimenti del Monarca Universale: Mucchi 18-25



Questi cumuli simboleggiano le qualità di un Monarca Universale (*chakravartin* in *sanscrito*), il sovrano che guida gli altri verso l'Illuminazione. Ogni oggetto rappresenta le virtù necessarie per governare con Saggezza e Compassione.

18. La Preziosa Ruota



La Ruota Preziosa, con mille raggi, rappresenta la padronanza del Dharma e la capacità di guidare gli altri sul sentiero dell'illuminazione. Simboleggia il potere universale della saggezza e la guida del Dharma.

20. La Preziosa Regina



La Regina Preziosa rappresenta la compassione, la bellezza e l'armonia. Offrire questo mucchio simboleggia la coltivazione di perfette qualità morali e l'incarnazione dell'amore, della gentilezza e della compassione sul cammino.

21. Il Prezioso Ministro



Il Prezioso Ministro è un servitore saggio e altruista. Simboleggia la saggezza di servire gli altri con umiltà e compassione. Offrire questo mucchio rappresenta la capacità di guidare gli altri nel loro cammino spirituale con saggezza e abnegazione.

22. Il Prezioso Elefante



L'Elefante Prezioso rappresenta forza e saggezza. Simboleggia la capacità di superare gli ostacoli sul cammino spirituale con chiarezza e determinazione. Offrire questo mucchio incoraggia i praticanti a perseverare nel loro percorso e a trascendere l'ignoranza.

23. Il Prezioso Cavallo



Il Cavallo Prezioso, veloce e potente, simboleggia l'energia e la rapidità necessarie per il progresso spirituale. Offrire questo mucchio ci incoraggia ad avanzare rapidamente sul cammino spirituale con vigore e determinazione.

24. Il Prezioso Generale



Il Generale Prezioso simboleggia leadership, saggezza e forza. Offrire questo mucchio dimostra la nostra capacità di superare gli ostacoli con abilità e compassione, e di guidare noi stessi e gli altri con coraggio e saggezza.

25. Il Grande Vaso del Tesoro



Il Grande Vaso del Tesoro, adornato di gioielli, simboleggia l'esaudimento di tutti i desideri. Rappresenta gli abbondanti tesori di saggezza, virtù e compassione che accumuliamo attraverso la pratica.

Terzo Anello dell'Offerta del Mandala:

Le Otto Dee dell'Offerta: Cumuli 26-33

Le otto dee simboleggiano emanazioni divine di saggezza e compassione. Trasformano i desideri mondani in qualità spirituali e rappresentano le espressioni dinamiche del Dharma.

26. La Dea della Bellezza

La Dea della Bellezza rappresenta la trasformazione dei desideri mondani in saggezza spirituale. Incarna la saggezza attraverso la bellezza e la grazia, ricordandoci di coltivare la bellezza nei nostri cuori attraverso la saggezza.

27. La Dea delle Ghirlande

La Dea delle Ghirlande tiene in mano un rosario e simboleggia l'emancipazione spirituale. Concede iniziazioni e ci ricorda l'importanza della pratica continua e dell'approfondimento del nostro cammino spirituale.

28. La Dea del Canto

La Dea del Canto diffonde gioia e saggezza attraverso il suono. Rappresenta l'espressione armoniosa del Dharma, invitandoci a condividere la nostra saggezza e compassione con gli altri attraverso le nostre parole e le nostre azioni.

29. La Dea della Danza

La Dea della Danza rappresenta l'espressione dinamica della saggezza attraverso il movimento. Incarna il flusso energetico della saggezza, ricordandoci che la pratica spirituale non è statica ma in continua evoluzione.

30. La Dea dei Fiori

La Dea dei Fiori simboleggia la coltivazione della saggezza e della virtù. Proprio come i fiori sbocciano, così la saggezza cresce nel cuore di chi la pratica attraverso uno sforzo sincero e la compassione.

31. La Dea dell'Incenso

La Dea dell'Incenso rappresenta la purificazione. Tiene in mano un bruciatore d'incenso che rimuove gli ostacoli e purifica il karma negativo. Offrire questo mucchio simboleggia l'importanza della purificazione sul cammino verso l'illuminazione.

32. La Dea della Luce

La Dea della Luce tiene in mano una lampada, simbolo dello splendore della saggezza. Offrire questo mucchio simboleggia la dissipazione dell'ignoranza e l'illuminazione della mente con la saggezza.

33. La Dea del Profumo

La Dea del Profumo tiene in mano una fragranza di sandalo, simbolo della diffusione di benedizioni e virtù. Rappresenta il profumo della saggezza e le benedizioni del Dharma.

L'Anello Superiore (Quarto): Saggezza e Protezione Supreme: Mucchi 34-37

Gli ultimi mucchi rappresentano la saggezza e la protezione supreme, a segnare il culmine dell'offerta del Mandala e il cammino verso la piena illuminazione.

34. Il Sole



Il Sole rappresenta la saggezza chiara e luminosa che dissipa l'ignoranza. È la fonte suprema di illuminazione spirituale, simbolo della saggezza che guida tutti gli esseri verso l'illuminazione.

35. La Luna



La Luna simboleggia la compassione e la bodhicitta, la mente risvegliata. Estingue l'egocentrismo e illumina il cammino verso la liberazione, rappresentando la perfetta unione di saggezza e compassione.

36. Il Prezioso Parasole



Il Prezioso Parasole offre protezione dalla sofferenza. Simboleggia il rifugio offerto dagli insegnamenti del Buddha, che protegge gli esseri dal calore della sofferenza e li guida verso la pace.

37. Lo Stendardo della Vittoria



Lo Stendardo della Vittoria rappresenta il trionfo della saggezza sull'ignoranza. Simboleggia la vittoria del Dharma e la realizzazione ultima dell'illuminazione, segnando la fine del viaggio e la realizzazione della vera liberazione.

Quali sono le altre forme di offerta del Mandala?

Sebbene l'Offerta del Mandala a 37 mucchi è la pratica più completa, esistono anche altre varianti, ognuna con il proprio significato simbolico.

L'Offerta del Mandala a Sette Cumuli

1. Il Monte Meru (1° cumulo)
2. I quattro continenti principali (2° - 5° cumulo)
3. Il Sole a Nord-Est (5° cumulo)
4. La Luna a Sud-Est (6° cumulo)

L'Offerta del Mandala a Sei Cumuli

1. Il Guru (1° cumulo)
2. Le Divinità Yidam (2° cumulo)
3. Le Divinità Protettive o Dharmapala (3° cumulo)
4. I Tre Gioielli o Buddha, Dharma, Sangha (4° - 6° cumulo)

Conclusione:

I 37 cumuli dell'Offerta del Mandala simboleggiano il percorso dall'ignoranza all'illuminazione, con ogni cumulo che rappresenta qualità spirituali essenziali.

[illegible][illegible]

མཛེས་	བཞོད་དེ། ལྷ་མ་ཡི་དམ་པ་དམ་མུམ་བྱུང་ཆུབ་མེམས་དཔལ་དཔལ་པོ་མཁའ་འགྲོ་ཚེས་སྐྱོང་སྐྱང་མའི་ཚོགས་དང་བཅད་པ་ན་མས་ལ་དབུལ་བར་གྱི། LAMA YIDAM SANGJEH JANGCHUB SEMPAH PAHWO KHANDRO CHO CHONG SUNGMAI TSOGE DANG CHEYPA NAMLA BULWA JIO to the host of lamas, yidams, Buddhas, bodhisattvas, dakkas, dakinis, dharma protectors, guardians, and their followers; I offer,		Mandala Offering
	རྒྱལ་ས་རྗེས་འགྲོ་བའི་དོན་དུ་བཞེས་སུ་གསོལ། བཞེས་ནས་བྱིན་གྱིས་བསྐྱབ་ཏུ་གསོལ། TUGJEY DROWAI DUNDU SHEYSU SOL in your compassion, for the benefit of all sentient beings, SHEYNAY JINJILAB TU SOL kindly accept it and grant your blessings.		

འཕྲིན་ལྗོངས་	ཇུ་རྩྱུ། བྱི་ལྷགས་ཀྱི་འཁོར་ལུག་གི་ར་བས་ཡོངས་སུ་བསྐྱོར་བའི་དབུས་སུ་འདི་རྒྱལ་པོ་འཛིན་ཆོག་པའ། ཤར་ལུས་འཕགས་པོ། ལྷོ་རྩམ་ལུ་ཤྱིང།												
	AH HUNG		CHI CHAG RI KHOR YUG GI RAWAE YONGSU KORWAI U-SU RI JALPO RIWO CHOGRAB				SHAR LUH PAGPO LHO DZAMBULING						
			At the border, an unbroken ring of iron mountains and in their centre the king of mountains, Mt Meru.				the south, Luphagpo, Dzambuling.						
	རུབ་བ་ལར་རྩྱུ། བྱང་རྩྱ་མི་སྤྱན། ལུས་དང་ལུས་འཕགས། ར་ཡབ་དང་ར་ཡབ་གཞན། གཡོ་ལུན་དང་ལམ་མཚོག་འགོ། ལྷ་མི་སྤྱན་དང་རྩྱ་མི་སྤྱན་གྱི་												
	NUB BALANGCHU JANG DRAMINYEN		LUH DANG LUHPAG		NGAYAB DANG NGAYAB SHEN		YODEN DANG LAMCHOG DRO DRAMI-NYEN DANG DRAMI-NYENJIDA						
the west, Balangcho,		the north, Draminyen,		Lu and Lupag,		Ngayab and Ngayabshen Yoden and Lamchogdro, Draminyen and Draminyenjida,							
རྩྱ། རིན་པོ་ཆེའི་རི་པོ། དཔག་བསམ་གྱི་ཤིང་། འདོད་འཛོའི་བ། མ་ཆོས་པའི་ཡོ་རྟག །འཁོར་ཡོ་རིན་པོ་ཆེ། ཁོར་བུ་རིན་པོ་ཆེ། བརྩམ་པའི་རིན་པོ་ཆེ།													
RINPOCHE RIWO		PAG SAM JI SHING		DUR DZOI BA		MURPAI LOTOG		KHORLO RINPOCHE		NORBU RINPOCHE		TSUNMO RINPOCHE	
the precious mountain,		the wish-fulfilling tree,		the cow of abundance,		the spontaneous harvest,		the precious wheel,		the precious jewel,		the precious queen,	

Thirty-Seven Heap Maṇḍala Offering

Request for the Teachings

OM VAJRA BHŪMI ĀḤ HŪṂ

The universe is wholly pure, of great power, with earth of gold.

OM VAJRA REKHE ĀḤ HŪṂ

The outermost limit is surrounded with an iron fence, and in the centre is the letter HŪṂ.

Here is the king of mountains, Mount Sumeru, the eastern continent of Pūrvavideha, the southern continent of Jambudvīpa, the western continent of Aparagodānīya, the northern continent of Uttarakuru, Deha and Videha, Cāmara and Aparacāmara, Satha and Uttaramantrina, Kurava and Kaurava, treasure mountains, wish-fulfilling trees, wish-fulfilling cows, unploughed harvests, precious wheels, precious jewels, precious queens, precious ministers, precious elephants, precious excellent horses, precious generals, precious treasure vases, goddesses of beauty, goddesses of garlands, goddesses of song, goddesses of dance, goddesses of incense, goddesses of flowers, goddesses of lamps, goddesses of perfume, the sun and the moon, precious canopies, victory banners of all directions.

This most perfect offering of the wealth of gods and men, I offer to the Guru, embodiment of all the Buddhas of the three times, the peerless noble Teacher, to request the holy, precious, profound Dharma teaching.

Through your compassion, please accept this for the sake of living beings. Having accepted it, please grant your blessings.

༡༡། ཨོྫ་བཟླ་བུམི་ཨུམ་ཏཱི། གཞི་ཡོངས་སུ་དག་པ་དབང་ཆེན་གསེར་གྱི་ས་གཞི།

Om Vajra Bhumi Ah Hum Zhi yong su dag pa wang chen ser gyi sa zhi

ཨོྫ་བཟླ་རེ་ལེ་ཨུམ་ཏཱི། བྱི་ལྷགས་རི་འཁོར་ཡུག་གི་བསྐྱོར་བའི་དབུས་སུ་ཏཱི། རིའི་རྒྱལ་

Om Vajra Rekhe Ah Hum Chi chag ri khor yug gi kor wa'i ü su Hum Ri'i gyal

པོ་རི་རབ། ཤར་ལུས་འཕགས་པོ། ལྷོ་འཛམ་བུ་གླིང་། ལུབ་བ་སྒང་སྟོང། འུང་སྒྲ་
po ri rab Shar lü phag po Lho dzam bu ling Nub ba lang chö Chang dra

མི་སྙེན། ལུས་དང་ལུས་འཕགས། རྩ་ཡབ་དང་རྩ་ཡབ་གཞན། གཡོ་ལྷན་དང་ལམ་མཆོག་
mi nyen Lü dang lü phag Nga yab dang nga yab zhen Yo den dang lam chog

འགྲོ། སྒྲ་མི་སྙེན་དང་སྒྲ་མི་སྙེན་གྱི་ཟླ། རིན་པོ་ཆེའི་རི་བོ། དབག་བསམ་གྱི་ཤིང་།
dro Dra mi nyen dang dra mi nyen gyi da Rinpoche'i ri wo Pag sam gyi shing

འདྲོད་འཛིང་བ། མ་ཚོས་བའི་ལོ་རྟག་འཁོར་ལོ་རིན་པོ་ཆེ། རོར་བུ་རིན་པོ་ཆེ།
Dö jö wa Ma mö pa'i lo tog Khor lo rinpoche Nor bu rinpoche

བཙུན་མོ་རིན་པོ་ཆེ། སྟོན་པོ་རིན་པོ་ཆེ། སྒྲང་པོ་རིན་པོ་ཆེ། ཏྲ་མཆོག་རིན་པོ་ཆེ།
Tsün mo rinpoche Lön po rinpoche Lang po rinpoche Ta chog rinpoche

དམག་དཔོན་རིན་པོ་ཆེ། གཏེར་ཆེན་པོའི་བུམ་པ། སྒྲིག་པ་མ། བྲེང་བ་མ། ལྷུ་མ།
Mag pön rinpoche Ter chen pö bumpa Geg pa ma Threng wa ma Lu ma

གར་མ། དུག་པོ་སྒྲིམ་མ། མེ་རྟག་མ། མར་མེ་མ། བྲི་ཆབ་མ། ཉི་མ། ལྷ་བ།
Gar ma Dug pö ma Me tog ma Mar me ma Dri chab ma Nyi ma Da wa

རིན་པོ་ཆེའི་གདུགས། སྟོགས་ལས་རྣམ་བར་རྒྱལ་བའི་རྒྱལ་མཆོག། ལྷ་དང་མིའི་དབལ་
Rinpoche'i dug Chog le nam par gyal wa'i gyal tshen Lha dang mi'i pal

འབྱོར་ཕུན་སུམ་ཆོགས་བ་མ་ཆང་བ་མེད་བ་འདི་ཉིད། དུས་གསུམ་སངས་རྒྱས་ཐམས་
jor phün sum tshog pa ma tshang wa me pa di nyi Dü sum sang gye tham

ཅད་ཀྱི་ངོ་བོ་མཚུངས་མེད་དབལ་ལྷན་སྒྲ་མ་དམ་བའི་ཞལ་སྒྲ་ནས་དམ་བའི་ཆོས་ཀྱི་བཀའ་
che kyi ngo wo tshung mé pal den la ma dam pa'i zhal nga ne dam pa'i chö kyi ka

ཁྱིད་ཟབ་མོ་ཞུ་བའི་ཡོན་དུ་དབུལ་བར་བགྱིའོ། ཐུགས་རྗེས་འགྲོ་བའི་དོན་དུ་བཞེས་སུ་གསོལ།
thri zab mo zhu wa'i yön du ul war gyi'o Thug jé dro wa'i dön du zhé su sol

བཞེས་ནས་བྱིན་གྱིས་བརྒྱབ་དུ་གསོལ། །

Zhé ne chin gyi lab tu sol

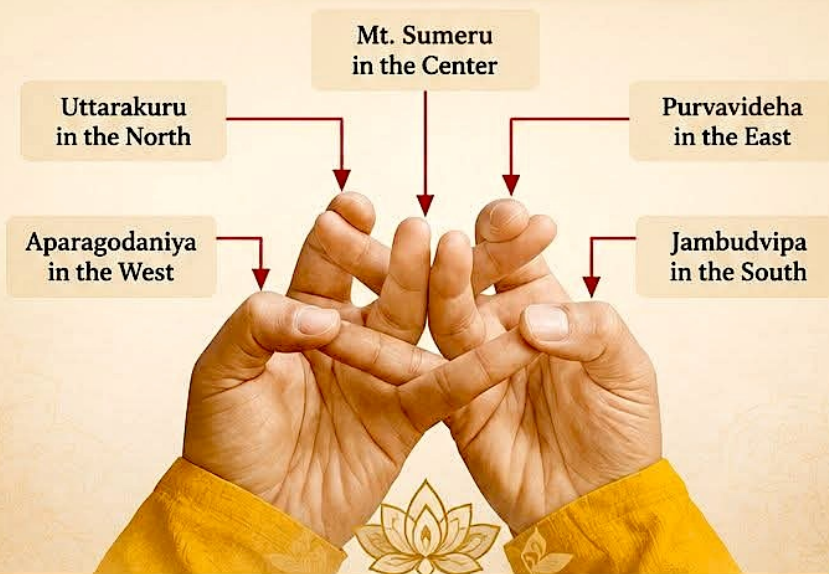
MANDALA OFFERING

✧ A SACRED GESTURE OF
BODY, SPEECH & MIND ✧

The Mandala Offering Mudra is a sacred hand gesture that represents the offering of the entire universe to the divine. It symbolizes wholeness, harmony, and the union of all directions in one act of devotion.



MANDALA OFFERING MUDRA



MEANING



**Mt. Sumeru
in the Center**
The spiritual center
and axis of the universe.



Four Continents
Representing the
wholeness of the
universe in all
directions.



**Offering with
Body, Speech & Mind**
A complete offering
through our actions,
words, and thoughts.



Unity & Harmony
Bringing all aspects
of existence into
balance and devotion.



*Through this sacred mudra, we offer the entire universe
and ourselves to the path of awakening.*



SUN

Represents
Consciousness,
Energy &
Illumination

MANDALA OFFERING MUDRA



MOON

Represents
Intuition,
Calmness &
Inner Peace

OFFERING THE ENTIRE UNIVERSE
TO THE ENLIGHTENED ONES

UTTARAKURU (NORTH)

One of the 4
continents,
representing
support,
relationships &
harmony.



PURAVIDEHA (EAST)

One of the 4
continents,
representing
support,
relationships &
harmony.



APARAGODANIYA (WEST)

One of the 4
continents,
representing
support,
relationships &
harmony.



JAMBUDVIPA (SOUTH)

One of the 4
continents,
representing
support,
relationships &
harmony.



The Mandala Offering Mudra is a sacred
Tibetan Buddhist gesture symbolizing the
offering of the entire universe to the Buddhas,
Bodhisattvas, and enlightened masters.

It cultivates generosity, purifies attachment,
and accumulates merit (punya).

HOW TO FORM THE MUDRA

- 1 Place your hands together, palms facing upward.
- 2 Interlock your fingers behind the hands.
- 3 Press the opposite pinky fingers with your thumbs.
- 4 Raise the two ring fingers upright to represent Mount Sumeru.
- 5 Interlock the remaining fingers to symbolize the Four Continents.
- 6 Optionally place rice, flowers, or gemstones on the palms as offerings.

THE COSMIC SYMBOLISM



Mount Sumeru
The two upright ring
fingers represent the
sacred central mountain
of the universe.



Four Continents
The interlocking corners
represent the four
great continents
surrounding
Mount Sumeru.



Sun & Moon
Symbolize wisdom,
compassion, clarity,
and enlightenment.

VISUALIZATION PRACTICE



Visualize countless pure
worlds filling the universe.
Offer everything with
complete freedom from
attachment, pride, or
expectation.

RECEIVING BLESSINGS

When concluding,
turn the mudra
toward yourself.
This symbolizes that
the Buddhas have
accepted the offering
and their blessings
are being received.

OFFER THE ENTIRE UNIVERSE WITH A PURE HEART.
RECEIVE BOUNDLESS MERIT AND BLESSINGS IN RETURN.

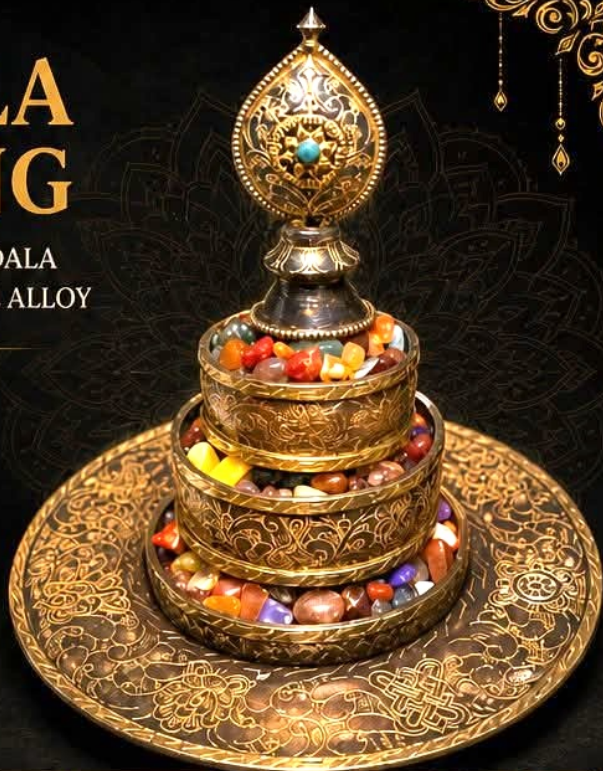
MANDALA OFFERING

A SACRED OFFERING OF MANDALA
SPIRITUAL ITEMS MADE OF METAL ALLOY

INTRODUCTION

Mandala Offering is a set of sacred items used to make offerings with the intention of purifying space, accumulating merit, and connecting the mind with the Buddha, Dharma, and Sangha.

It is handcrafted by skilled artisans from metal alloy, delicately engraved and inlaid with semi-precious stones – symbolizing the vast universe, serenity, and wisdom.



MEANING & BENEFITS



PURIFIES SPACE

The Mandala helps purify the environment, bringing positive energy, peace, and harmony.



ACCUMULATES MERIT

Making offerings is an expression of generosity, accumulating merit for peace, blessings, and enlightenment.



SYMBOL OF THE UNIVERSE

The Mandala represents the universe and the perfect harmony of body, speech, and mind.



OFFERING WITH MEANING

Suitable for various ceremonies and rituals, house blessings, altars, and as a meaningful gift for loved ones.



EXQUISITE CRAFTSMANSHIP

Every line is finely engraved and handcrafted by skilled artisans in Nepal.



NATURAL GEMSTONES

Inlaid with natural gemstones such as agate and crystal – symbols of vital energy and natural beauty.

MATERIALS & CRAFTSMANSHIP



PREMIUM METAL ALLOY

Sturdy, anti-oxidant, durable, and retains its beauty over time.



HANDCRAFTED

Engraved with floral and traditional patterns, carrying the essence of Nepalese art.



NATURAL GEMSTONES

Carefully selected to support meditation and balance energy.



MADE WITH COMPASSION

Each piece is made with respect, devotion, and pure intention.

HOW TO USE

- Place on the altar, Buddhist shrine, meditation table, or peaceful space.
- Use during prayers, rituals, ceremonies, or on special occasions.
- Clean gently with a soft cloth; avoid harsh chemicals and salt water.
- Store in a dry place, away from moisture and direct sunlight.
- Keep in a clean and tidy space.



MANDALA OFFERING – CONNECTING BODY, MIND & SPIRIT

Purify Space – Cultivate Peace – Awaken Wisdom



